

**Белорусский государственный университет**

**Филологический факультет**

**Кафедра китайской филологии**

**Аннотация к дипломной работе**

**«Особенности функционирования электронных программ обучения иероглифическому письму китайского языка (на примере мобильных приложений)»**

**Гранщикова Александра Андреевна**

**Руководитель Жуковец Вероника Вячеславовна**

## РЕФЕРАТ

Гранщикова Александра Андреевна

### **ОСОБЕННОСТИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ЭЛЕКТРОННЫХ ПРОГРАММ ОБУЧЕНИЯ ИЕРОГЛИФИЧЕСКОМУ ПИСЬМУ КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА (НА ПРИМЕРЕ МОБИЛЬНЫХ ПРИЛОЖЕНИЙ)**

**Структура и объем работы:** работа состоит из введения, трех глав, заключения, и списка использованных источников.

**Объем:** 66 с., 21 изображение, 6 таблиц, список использованных источников – 5 с., 66 позиций.

**Ключевые слова:** КИТАЙСКОЕ ИЕРОГЛИФИЧЕСКОЕ ПИСЬМО, МОБИЛЬНЫЕ ПРИЛОЖЕНИЯ, КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК, ЧЕРТЫ, ГРАФЕМЫ, ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАТИВНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ.

**Цель работы:** выявление особенностей функционирования и эффективности использования мобильных приложений при обучении иероглифическому письму китайского языка, а также проектирование модели обучающего мобильного приложения для изучения иероглифики китайского языка.

**Объект исследования:** мобильные приложения для обучения китайскому иероглифическому письму.

**Методы исследования:** анализ научно-методической литературы, сопоставительный анализ, моделирование, аналитическое описание, а также метод синтеза и обобщения.

**Полученные результаты и их новизна.** В ходе проведения исследования мобильных приложений для обучения китайскому иероглифическому письму было осуществлено аналитическое описание данных информационных технологий, проведен анализ работы наиболее репрезентативных мобильных приложений, выявлены основные принципы разработки мобильного приложения, а также разработан комплекс упражнений обучения китайскому иероглифическому письму на базе мобильного приложения. Результаты исследования дипломного проекта направлены на интеграцию использования мобильных устройств в образовательном процессе.

**Рекомендации по использованию результатов:** результаты данной работы могут быть использованы в исследованиях по методике преподавания китайского иероглифического письма, преподавании современного китайского языка с использованием мобильных приложений, а также при разработке языковых мобильных приложений по китайскому языку.

**Область применения:** современный китайский язык, методика преподавания китайского языка, методика преподавания иероглифического письма.

## РЭФЕРАТ

Граншчыкава Аляксандра Андрэеўна

### **АСАБЛІВАСЦІ ФУНКЦЫЯНАВАННЯ ЭЛЕКТРОННЫХ ПРАГРАМ НАВУЧАННЯ ІЕРАГЛІФІЧНАМУ ПІСЬМУ КІТАЙСКОЙ МОВЫ (НА ПРЫКЛАДЗЕ МАБІЛЬНЫХ ДАДАТКАЎ)**

**Структура і аб'ём работы:** работа складаецца з уводзінаў, трох раздзелаў, заключэння, спіса выкарыстаных крыніц.

**Аб'ём:** 66 с., 21 відарыс, 6 табліц. выкарыстаных крыніц - 5 с. 66 пазіцый.

**Ключавыя словы:** КІТАЙСКАЕ ІЕРАГЛІФІЧНАЕ ПІСЬМО, МАБІЛЬНЫЯ ДАДАТКІ, КІТАЙСКАЯ МОВА, РЫСЫ, ГРАФЕМЫ, ІНФАРМАЦЫЙНА-КАМУНІКАТЫЎНЫЯ ТЭХНАЛОГІІ.

**Мэта работы:** выяўленне асаблівасцяў функцыянавання і эфектыўнасці выкарыстання мабільных дадаткаў пры навучанні іерагліфічнаму пісьму кітайскай мовы, а таксама праектаванне мадэлі навучальнага мабільнага дадатку для вывучэння іерагліфікі кітайскай мовы.

**Аб'ект даследавання:** мабільныя дадаткі для навучання кітайскаму іерагліфічнаму пісьму.

**Метады даследавання:** аналіз навукова-метадычнай літаратуры, супастаўляльны аналіз, мадэляванне, аналітычнае апісанне, а таксама метады сінтэзу і абагульнення.

**Атрыманыя вынікі і іх навізна:** У ходзе правядзенага даследавання мабільных дадаткаў для навучання кітайскаму іерагліфічнаму пісьму было здзейснена аналітычнае апісанне даных інфармацыйных тэхналогій, праведзены аналіз работы найбольш рэпрэзентатыўных мабільных дадаткаў, выяўлены асноўныя прынцыпы распрацоўкі мабільнага дадатку, а таксама распрацаваны комплекс практыкаванняў навучання кітайскаму іерагліфічнаму пісьму на базе мабільнага дадатку. Вынікі даследавання дыпломнага праекта накіраваны на інтэграцыю выкарыстання мабільных прылад у навучальным працэсе.

**Рэкамендацыі па выкарыстанні вынікаў:** вынікі данай працы могуць быць выкарыстаны ў даследаваннях па метадыцы выкладання кітайскага іерагліфічнага пісьма, выкладання сучаснай кітайскай мовы з выкарыстаннем мабільных дадаткаў, а таксама пры распрацоўцы моўных мабільных дадаткаў па кітайскай мове.

**Галіна прымянення:** сучасная кітайская мова, метадыка выкладання кітайскай мовы, метадыка выкладання кітайскага іерагліфічнага пісьма.

## ABSTRACT

**Granshikova Alexandra Andreevna**

### **SPECIAL FEATURES OF THE CHINESE CHARACTER SCRIPT ELECTRONIC EDUCATIONAL PROGRAMS FUNCTIONING (ILLUSTRATED BY CASES FROM MOBILE APPS)**

**The structure of the thesis:** the thesis consists of an introduction, three chapters, a conclusion, a list of references.

**Scope:** 66 p., 21 images, 6 tables, the list of references – 5p. 66 items

**Keywords:** CHINESE CHARACTER SCRIPT, MOBILE APPS, CHINESE LANGUAGE, SPECIAL FEATURES, GRAPHEMES, INFORMATION AND COMMUNICATIVE TECHNIQUES

**The purpose of the research:** establishing of special aspects of the functioning and the efficiency of the existing mobile Chinese character script apps and the following anticipated project to design an educational app to teach the Chinese script.

**The subject of the research:** mobile Chinese character script apps

**The methods of the research:** scientific and methods availability analysis, comparative analysis, modelling, analytical description, synthesis and generalization method.

**The results and the novelty:** In doing the research on the mobile applications, designed to instruct the Chinese script, the analysis of the informational means and the techniques applied was performed, analysis of the in-demand mobile applications was performed, operational principles of the currently used applications were established and the training complex was developed to teach/learn the Chinese script, utilizing the mobile soft application. The research results of the thesis are aimed at integrating the use of mobile devices in the educational process.

**Recommendations for the use of the results:** the results of this research are intended to be implemented and applied in methodology guidelines to instruct the teaching of the Chinese character script, teaching of the modern Chinese spoken language with the use of the mobile applications and in designing of the mobile soft to teach/learn the Chinese language.

**Application field:** Chinese script language education, modern Chinese spoken language, educational Chinese language methodology.